SCHAUB LORENZ

MODELLO: TE-3818

SOUNDBAR 2.1 CON LETTORE DVD
SISTEMA DI HOME THEATRE “ALL-IN-ONE”

Manuale Utente

Leggere e conservare le presenti istruzioni

Importanti informazioni di sicurezza; leggere con attenzione e conservare per un riferimento futuro

	Per ridurre il rischio di incendio o scosse elettrico non esporre il prodotto ad acqua, pioggia o umidità. Per prevenire il rischio di scosse elettrico, non rimuovere la copertura o il pannello posteriore del prodotto. All'interno non esistono parti di cui l'utente può servirsi: in caso di guasto del prodotto, solo il personale qualificato è in grado di provvedere alla riparazione.
	L'utilizzo dei controlli, delle regolazioni o l'attuazione di procedure diverse da quelle specificate nel manuale possono produrre una pericolosa esposizione alle radiazioni. Questo prodotto è classificato Prodotto Laser Classe 1. ATTENZIONE: Sono producibili delle radiazioni laser all'apertura del prodotto – mai guardare il raggio laser.

ATTENZIONE!
Impianto con voltaggio pericoloso! Non aprire. Rischio di scosse elettriche!
Nessuna parte dell'impianto deve essere riparata dall'utente. I lavori di manutenzione del prodotto devono essere svolti esclusivamente da personale qualificato.

Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da personale qualificato dell'assistenza post-vendita, al fine di evitare qualsiasi pericolo.

L'installazione del prodotto deve essere conforme alla regolamentazione nazionale vigente.

Le batterie usate devono essere smaltite in modo adeguato. Gettarle negli appositi contenitori (chiedere l'ubicazione degli stessi al rivenditore), al fine di proteggere l'ambiente.

Installazione adeguata
- Sistemare il prodotto su una superficie piana e stabile. Non collocarlo su un tappeto o superfici simili.
- Non collocare il prodotto sopra un altro dispositivo, ad esempio un amplificatore. Tale azione può portare a surriscaldamento.
- Non poggiare nulla sopra l'unità (per esempio, CD o riviste).

Sufficiente ventilazione
- Sistemare il prodotto in un luogo ben ventilato per prevenire l'accumulo di calore interno. Lasciare uno spazio di almeno 10 centimetri nella parte posteriore e superiore dell'unità e uno spazio di 5 centimetri in entrambi i lati al fine di evitare il surriscaldamento.
- Non ostruire le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.

Protezione del prodotto da alte temperature, umidità, acqua e polvere
- Il prodotto non deve essere esposto a gocce o spruzzi d'acqua. Nessun oggetto contenente sostanze liquide, come vasi, deve essere posto sull'unità.
- Non collocare alcun oggetto che potrebbe danneggiare l'unità in prossimità di esso (ad esempio oggetti contenenti sostanze liquide o candele).
- Non collocare sorgenti di fiamma, come candele accese sul prodotto.

Fornitura di corrente elettrica
- Si prega di scollegare il prodotto in caso di non utilizzo per un periodo prolungato.
- Questo prodotto è destinato ad essere utilizzato in ambienti con clima temperato. Non utilizzare questa unità in luoghi con clima tropicale.
- Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da personale qualificato dell'assistenza post-vendita, al fine di evitare qualsiasi pericolo.
- Questo prodotto deve essere collegato ad una rete elettrica a 230V ~ 50Hz.
- La spina è utilizzata come dispositivo di disconnessione: tale dispositivo deve essere facilmente accessibile ed utilizzabile.

Compatibilità DVD
Questo prodotto può leggere solo i DVD dell'Area 2.

Questo prodotto è conforme ai requisiti imposti dalle direttive europee 2006/95/CE (in abrogazione della Direttiva 73/23/CEE , emendata dalla Direttiva 93/68/CEE) e 2004/108/CE (in abrogazione della Direttiva 89/336/CEE).

Il presente logo, apposto sul prodotto, indica che si tratta di un dispositivo il cui trattamento dei rifiuti rientra nel quadro della direttiva europea 2002/96/CE del 27 gennaio 2003 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

La presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche può avere effetti potenziali sull'ambiente e sulla salute umana nel riciclaggio del prodotto.

Per tale motivo, quando il dispositivo dovrà essere gettato, lo stesso non deve essere scartato tra i rifiuti domestici non classificati.

Il ruolo dell'utente, in qualità di consumatore, è di primaria importanza nel ciclo di riutilizzo, di riciclaggio e di altre forme di recupero di tali apparecchiature elettriche ed elettroniche. Le comunità locali (strutture di accoglienza) e distributori vari gestiscono centri di ricevimento e di raccolta rifiuti che sono a disposizione del consumatore.

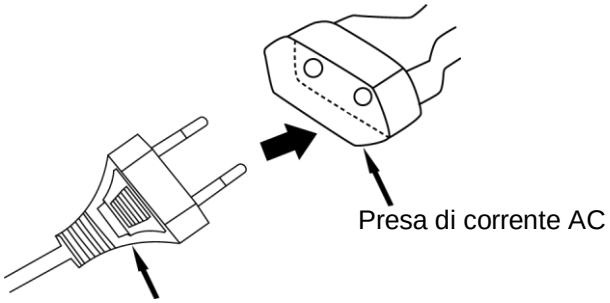
L'utente ha l'obbligo di utilizzare i sistemi di raccolta selettiva dei rifiuti messi a disposizione della comunità.

SOMMARIO

Fonte di alimentazione..... 4
Presentazione del prodotto..... 4
Utilizzo del telecomando..... 7
Collegamenti..... 8
Formati di riproduzione..... 13
Impostazioni di sistema..... 14
Operazioni di base..... 19
Modalità DVD..... 21
Riproduzione di MP3..... 25
Riproduzione di CD 27
Riproduzione di CD immagini..... 29
Funzione Radio..... 30
Modalità iPod..... 32
Riproduzione di file da un dispositivo di memoria..... 34
Timer per spegnimento..... 36
Risoluzione dei problemi..... 37
Manutenzione..... 39
Informazioni tecniche..... 40
Avvertimenti importanti sulla riproduzione di video MPEG-4……..... 41

FONTE DI ALIMENTAZIONE

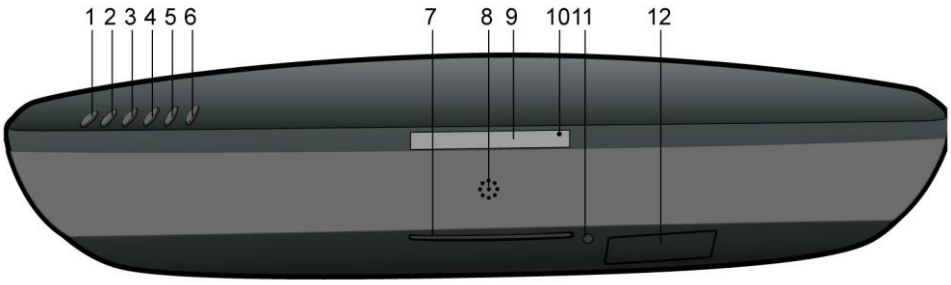
Inserire la spina di alimentazione del prodotto in una presa di corrente AC a 230V 50Hz.



Effettuare i collegamenti audio e video prima di collegare l'unità alla presa di alimentazione.

PRESENTAZIONE DEL PRODOTTO

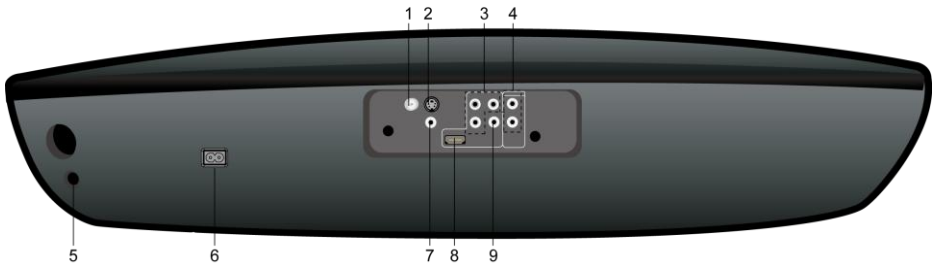
Pannello frontale



1. **Tasto Power (Alimentazione)**
2. **Tasto Function (Funzione)**
3. **Tasto EQ (Equalizzatore)**
4. **Tasto Volume –**
5. **tasto Volume +**
6. **Tasto Play/Pause (Riproduci/Pausa)**
7. **Caricatore di dischi**
8. **Indicatore di alimentazione**
9. **Display**
10. **Sensore del telecomando**
11. **Tasto Eject (Espelli)**
12. **Dock per iPod**

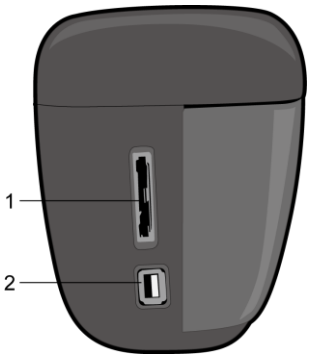
PRESENTAZIONE DEL PANNELLO

Pannello posteriore



1. **Ingresso antenna FM**
2. **Uscita S-Video**
3. **Uscita Video Component (Y, PB, PR)**
4. **Ingresso ausiliario (Sinistro/Destro)**
5. **Interruttore On/Off**
6. **Ingresso cavo di alimentazione AC**
7. **Uscita Video Composito**
8. **Uscita HDMI**
9. **Uscita coassiale**

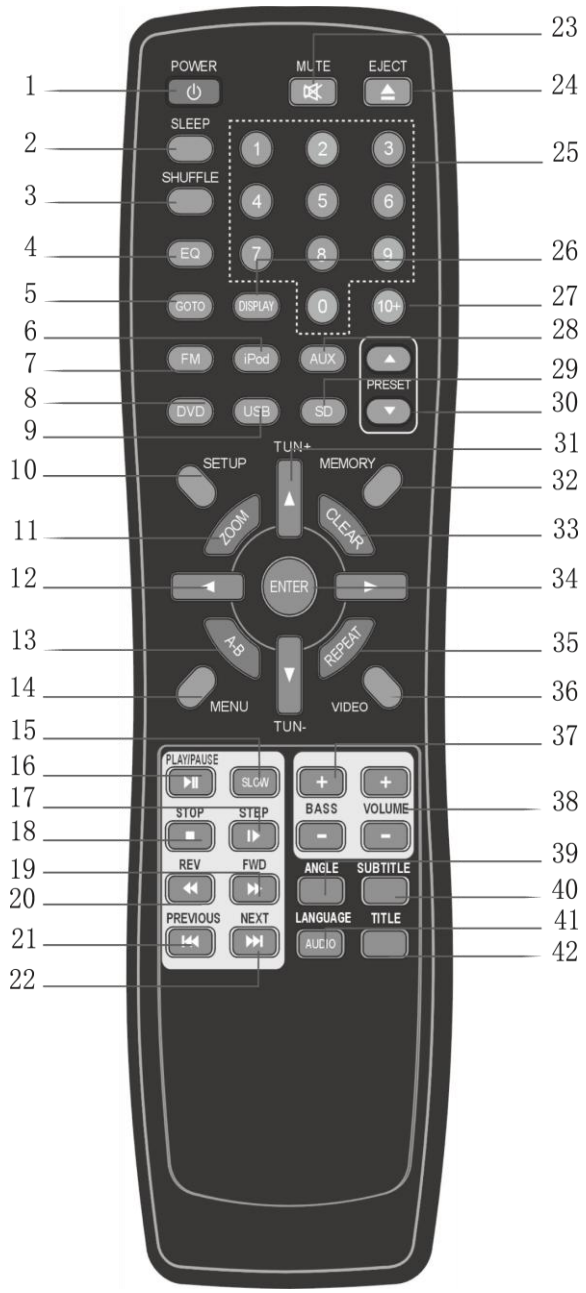
Pannello sinistro



1. **Lettore di scheda SD/MMC**
2. **Porta USB**

PRESENTAZIONE DEL PRODOTTO

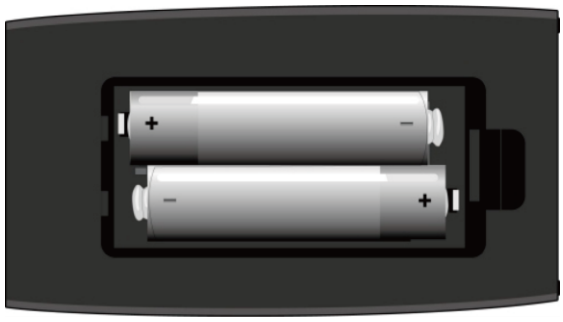
Telecomando



1. **Alimentazione**
2. **Spegnimento automatico**
3. **Riproduzione casuale**
4. **Effetti sonori EQ**
5. **Tasto Go To (Vai a)**
6. **Modalità iPod**
7. **Modalità Radio FM**
8. **Modalità DVD**
9. **Modalità USB**
10. **Impostazioni**
11. **Ingrandimento**
12. **Sinistra e destra**
13. **Ripeti A-B**
14. **Menu**
15. **Rallentatore**
16. **Play/Pausa**
17. **Passo dopo passo**
18. **Stop**
19. **Avanzamento veloce**
20. **Riavvolgimento**
21. **Precedente**
22. **Successivo**
23. **Muto**
24. **Espelli**
25. **0-9**
26. **Visualizzazione del tempo**
27. **10+**
28. **Modalità ingresso ausiliario**
29. **Modalità lettore di scheda**
30. **Pre-impostazione di valore**
31. **Su e giù**
    +/- (Modalità Radio)
32. **Memoria**
33. **Cancella**
34. **Invio**
35. **Ripeti**
36. **Modalità Video**
37. **Basso +/-**
38. **Volume +/-**
39. **Angolo di visione**
40. **Sottotitoli**
41. **Audio**
42. **Titolo**

UTILIZZO DEL TELECOMANDO

Inserimento delle batterie



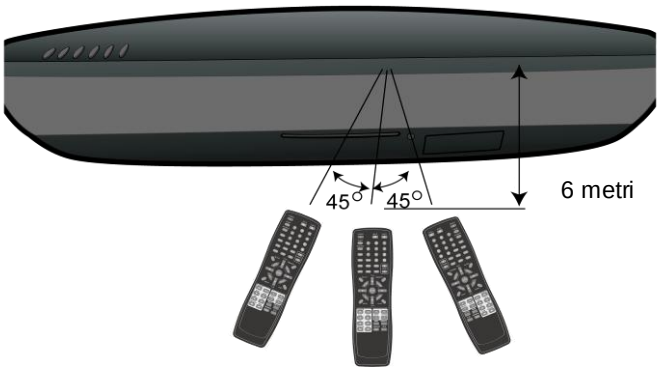
1. **Far scorrere il coperchio del vano batteria, collocato sul retro del telecomando, e rimuoverlo.**
2. **Inserire due batterie AAA (non in dotazione). Accertarsi che le polarità +/- delle batterie corrispondano alle indicazioni presenti nel vano.**
3. **Far scorrere e riposizionare il coperchio del vano batteria.**

Misure precauzionali

Seguire le seguenti misure precauzionali per l'inserimento delle batterie nel telecomando:

1. Inserire le batterie seguendo le indicazioni sulle polarità riportate all'interno del vano. Lo scorretto inserimento delle batterie potrebbe causare danni al telecomando.
2. Usare batterie dello stesso tipo. Non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove.
3. Nel caso in cui il telecomando rimanga a lungo inutilizzato, rimuovere le batterie per evitare possibili perdite di liquido.
4. Non tentare mai di ricaricare batterie non ricaricabili. Tale operazione potrebbe provocare un surriscaldamento ed esplosione delle pile.

Raggio di azione del telecomando



Note:

- Il sensore del telecomando non è in grado di ricevere i segnali se tra l'unità e il telecomando vi sono degli ostacoli.
- La luce diretta del sole, le lampade incandescenti e fluorescenti ed altre fonti di luce intensa potrebbero interferire con i segnali del telecomando.

COLLEGAMENTI

Note sui collegamenti

- Prima di effettuare qualsiasi collegamento, spegnere e scollegare questa unità e il televisore dalla presa di corrente.
- Prima di procedere con i collegamenti, consultare il manuale del televisore.
- Collegare l'unità direttamente al televisore. Se il prodotto viene collegato utilizzando il VCR, le immagini risulteranno distorte.
- Nel caso in cui l'unità sia stata collegata al televisore utilizzando l'uscita S-Video, impostare la modalità dell'uscita video dell'unità su S-Video, come illustrato a pagina 17.
- Per visualizzare i video salvati sull' iPod del televisore, è necessario collegare l'unità al televisore utilizzando l'uscita S-Video oppure l'uscita video composito. La riproduzione di video iPod non è supportata quando l'unità è stata collegata al televisore utilizzando l'uscita HDMI oppure l'uscita Video composito.
- I cavi necessari per il collegamento non sono in dotazione.

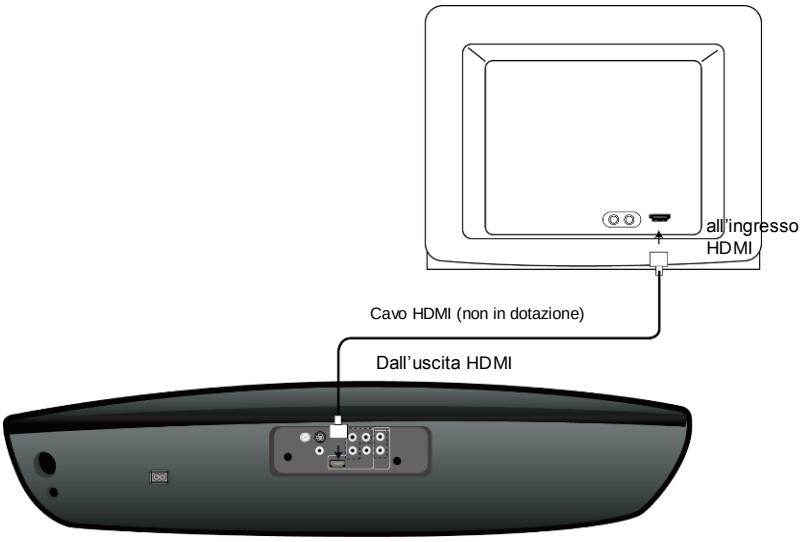
Collegamento al televisore attraverso l'uscita HDMI

L' **High-Definition Multimedia Interface (HDMI)** è un connettore audio/video digitale utilizzato per trasmettere segnali non compressi. L'HDMI supporta, utilizzando un solo cavo (non in dotazione), tutti i formati video, tra cui il formato standard, avanzato e ad alta definizione e il formato audio digitale multicanale. Per godere dell'avanzata qualità video ed audio offerta dal connettore HDMI, è necessario disporre di un televisore HD con collegamento HDMI.

Selezionare la risoluzione massima supportata dal televisore, visualizzabile nel menu:
- 1280x720p (720p)
- 1920x1080i (1080i)
- 1920x1080p (1080p)

Nota: "p" significa progressivo, mentre "i" significa interlacciato.

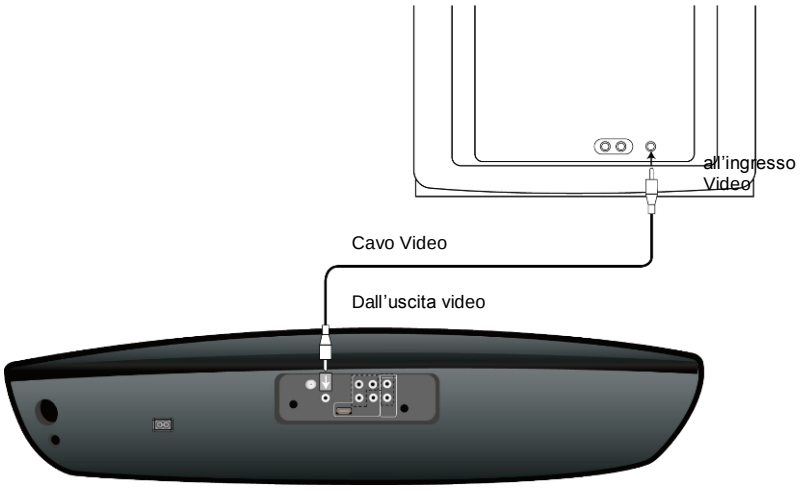
Problemi di visualizzazione in modalità HDMI: nel caso in cui l'utente selezioni una risoluzione in HDMI non supportata dal televisore (per esempio viene scelta la modalità 1080p, mentre il televisore supporta fino a 720p), lo schermo diventerà nero per evitare che l'utente cambi le impostazioni. Nel caso in cui si verifichi tale situazione, collegare il cavo del video composito fornito in dotazione e lo schermo tornerà a funzionare correttamente. Da questo momento è possibile scegliere una risoluzione più bassa supportata dal televisore, accedendo al menu Impostazioni.



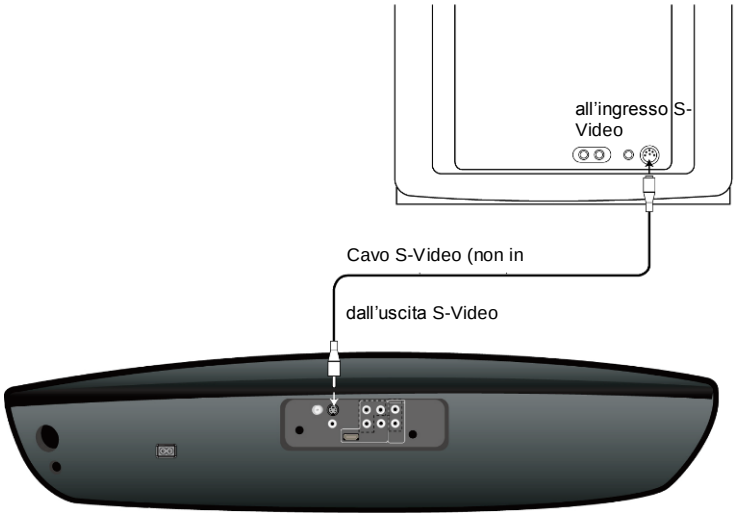
Nota: per visualizzare sul televisore i video salvati su un iPod, è necessario collegare anche il cavo video composito in dotazione.

COLLEGAMENTI

Collegamento ad un televisore utilizzando l'uscita del video composito



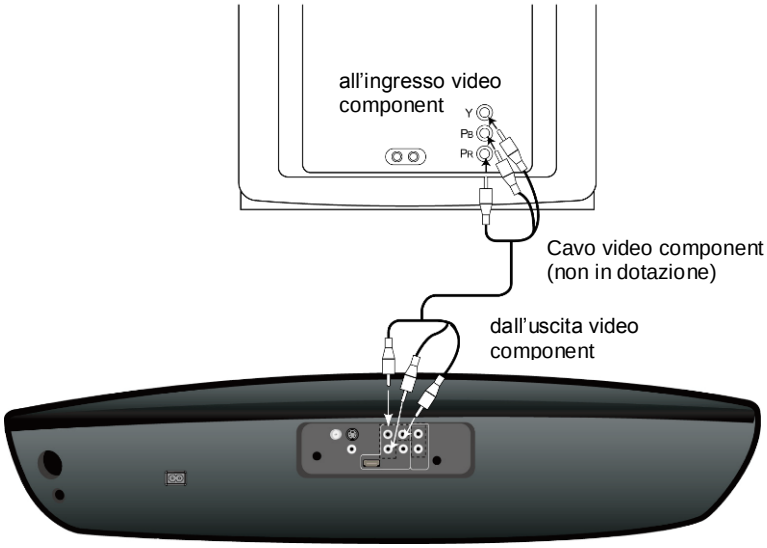
Collegamento ad un televisore utilizzando l'uscita S-video



COLLEGAMENTI

Collegamento dell'unità ad un televisore utilizzando l'uscita Y/PB/PR

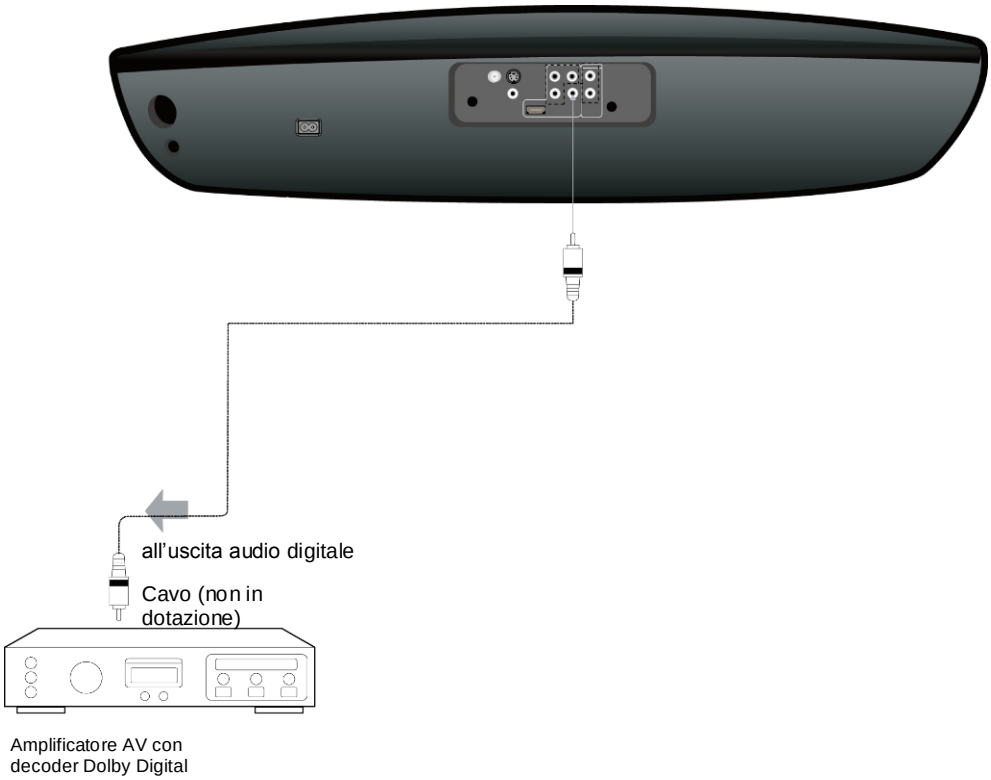
La scansione progressiva offre un'immagine stabile e nitida.
Prima di effettuare il collegamento, accertarsi che il televisore sia compatibile con questa modalità di visualizzazione.
Per meglio apprezzare l'avanzata qualità delle immagini, si consiglia di guardare un film su DVD utilizzando la modalità scansione progressiva.



In modalità scansione progressiva le immagini non sono interlacciate ed ogni cornice corrisponde ad un'immagine intera offrendo, così, la qualità ottimale delle immagini. Per godere di tale qualità, collegare l'unità al televisore utilizzando un cavo video component e collegando le spine di alimentazione del cavo ai corrispondenti connettori.

COLLEGAMENTI

Collegamento ad un impianto Home Theatre utilizzando l'uscita coassiale

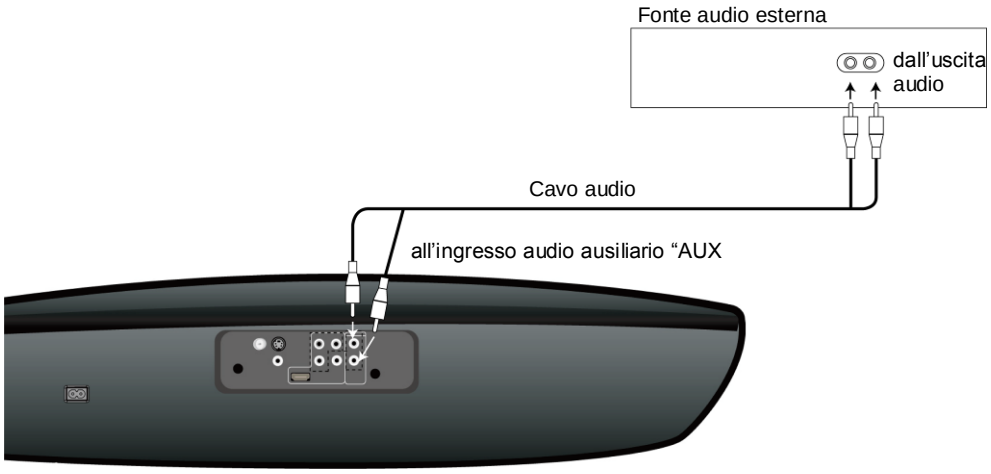


Note:

- Al fine di effettuare correttamente i vari collegamenti, si consiglia di consultare anche il manuale delle singole unità da collegare.
- Spegnere e scollegare dalle prese di corrente tutte le unità prima di effettuare qualsiasi collegamento.
- Dopo aver collegato il prodotto ad un impianto home theatre, il suono verrà trasmesso sia dagli altoparlanti dell'unità che dall'impianto home theatre.

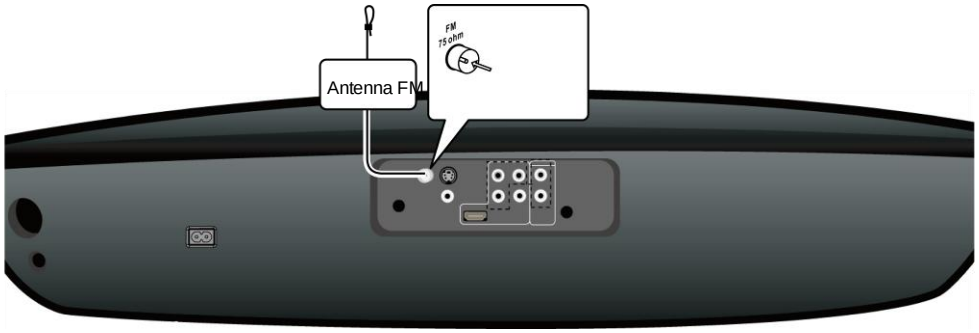
COLLEGAMENTI

Collegamento ad una fonte audio esterna



È possibile collegare una fonte audio esterna (es. televisore o ricevitore) a questa unità per utilizzare gli altoparlanti dell'impianto home theatre. È sufficiente collegare un cavo audio ai jack dell'ingresso ausiliario dell'unità e premere il tasto AUX MODE del telecomando per passare alla modalità di ingresso ausiliario.

Utilizzo di un'antenna FM



Durante l'ascolto della radio, spostare l'antenna e posizionarla in modo da avere la migliore ricezione.

FORMATI DI RIPRODUZIONE

Il codice regionale supportato da questo lettore DVD è indicato sul retro dell'unità.

Dischi compatibili

La presente unità supporta i seguenti dischi:

MP3

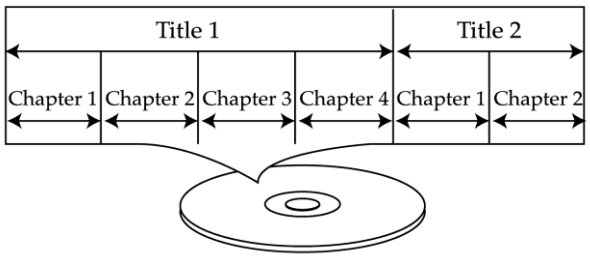
"MP3" è l'abbreviazione di "MPEG1 Audio Layer 3" ed è un formato che comprime dati audio.
Quando l'unità rileva un disco in formato MP3, sul pannello frontale verrà visualizzato il numero complessivo di tracce presenti e sullo schermo del televisore apparirà un elenco delle cartelle/tracce.

Tipi di dischi

DVD

I DVD vengono generalmente suddivisi in alcune sezioni denominate "titoli" e sottosezioni chiamate "capitoli". Ad ogni sezione viene attribuito un titolo o numero di capitolo.

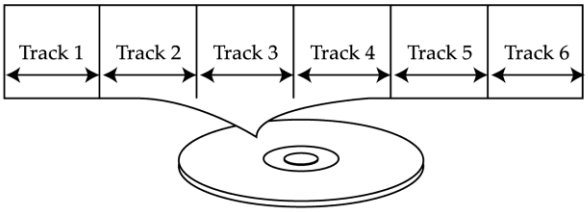
Alcune caratteristiche del presente lettore DVD potrebbero non essere supportate da alcuni DVD. Leggere le indicazioni riportate sulla confezione dei DVD per conoscere le funzioni supportate.



Title = Titolo
Chapter = Capitolo

CD audio

I CD audio sono suddivisi in sezioni chiamate "tracce" alle quali viene attribuito un numero.



Track = Traccia

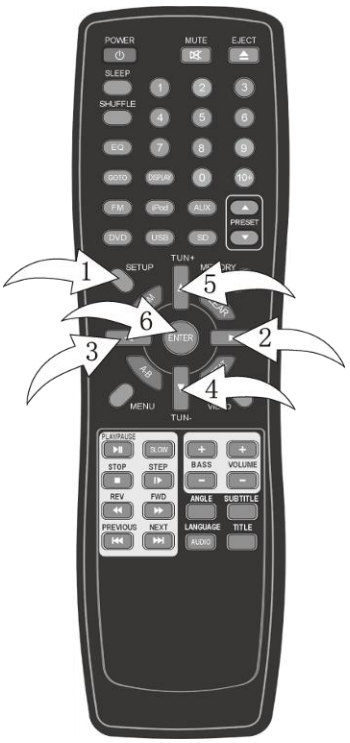
CD immagini

I CD immagini sono suddivisi in cartelle separate, le quali sono visualizzate nella root directory.

Attenzione !
Leggere attentamente le istruzioni riportate sulla confezione dei DVD in quanto vengono forniti dettagli sulle caratteristiche dei dischi ed informazioni su caratteristiche specifiche dei dischi, non illustrate nel presente manuale.

IMPOSTAZIONI DI SISTEMA

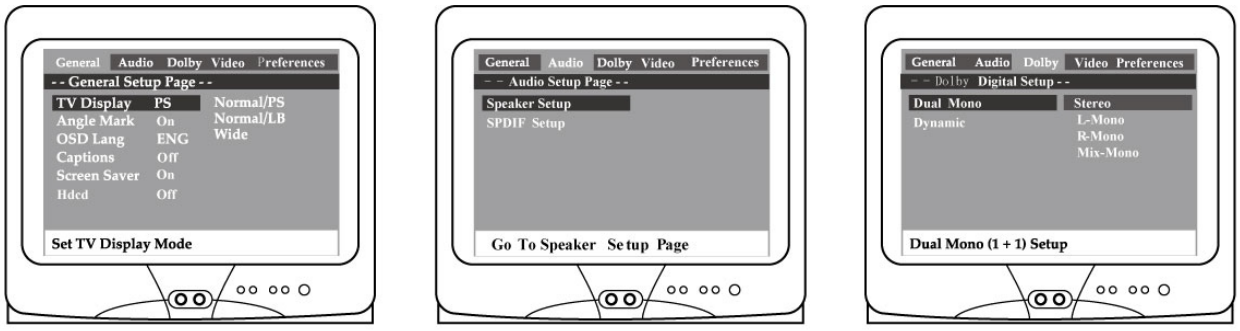
Il menu di impostazione permette all'utente di personalizzare l'unità scegliendo la lingua preferita, il formato video più adatto al televisore e permette di configurare altre opzioni.

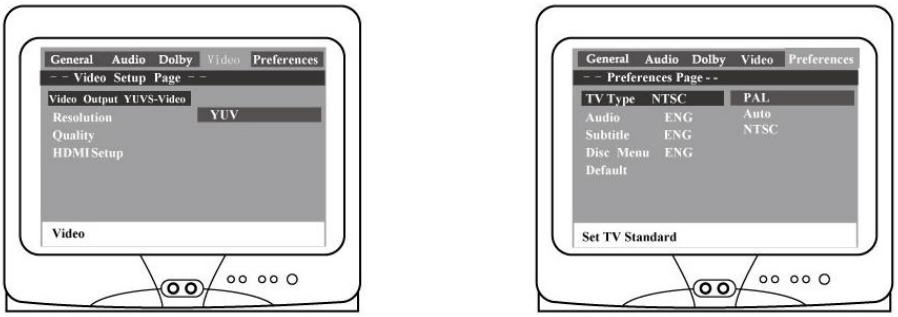


1. In modalità DVD mode, premere il tasto SETUP ❶ per entrare nella modalità di impostazione.
2. Selezionare uno dei menu di impostazione posti nella parte alta dello schermo, utilizzando i tasti di navigazione ►❷ e ◄❸. Premere il tasto ▼ ❹ per accedere al menu selezionato.
3. All'interno del menu, utilizzare i tasti ▼ ❹ e ▲❺ per scegliere un'opzione, quindi premere il tasto ►❷ per selezionarla.
4. Utilizzare i tasti ▼ ❹ e ▲❺ per selezionare le impostazioni desiderate, quindi premere il tasto ENTER ❻ per confermare la modifica.

Nota:

- per tornare al menu precedente premere il tasto ▲.
- per uscire dal menu premere il tasto SETUP.
- la maggior parte dei menu funzionano solo in modalità DVD.





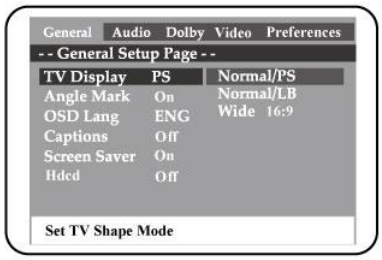
Per maggiori informazioni sui menu, consultare da pagina 15 a pagina 18.

IMPOSTAZIONI DI SISTEMA

Menu di impostazione generale

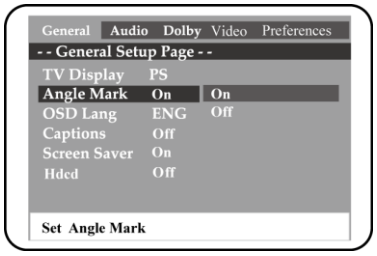
Per accedere a tale menu, selezionare l'opzione "**Generale**", quindi utilizzare i tasti ◄►▲▼ per scegliere l'opzione desiderata e premere il tasto ENTER per confermare la scelta (per ulteriori informazioni consultare pagina 14).

Display della TV



Normale/PS: Pan Scan. Scegliere questa opzione quando l'unità è collegata ad un televisore in formato 4:3. Le immagini in widescreen verranno formattate nello stile Pan Scan e i margini destri e sinistri verranno tagliati.
Normale/LB: Letter Box. Selezionare questa opzione quando l'unità è collegata ad un televisore in formato 4:3. Le immagini in widescreen verranno visualizzate integralmente sullo schermo e presenteranno una striscia nera in alto e in basso.
Wide: Scegliere questa opzione quando l'unità è collegata ad un televisore in widescreen.

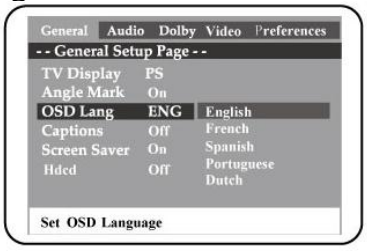
Angolo di visione



Attivare questa opzione per scegliere l'angolo di visione di video girati da telecamere diverse.

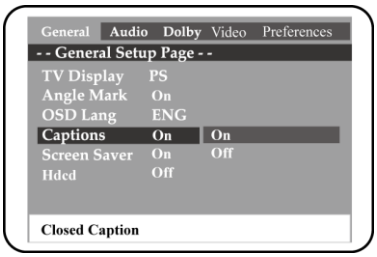
Tale caratteristica è disponibile solo per alcuni DVD.

Menu lingua



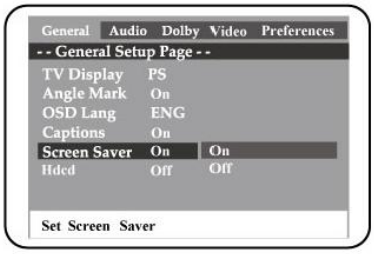
Selezionare la lingua desiderata (Inglese, francese, spagnola, portoghese, olandese, tedesco oppure italiano) per la visualizzazione dei messaggi sullo schermo e dei menu.
Nota: la scelta linguistica è valida solo se la lingua selezionata è disponibile nel DVD.

Sottotitoli



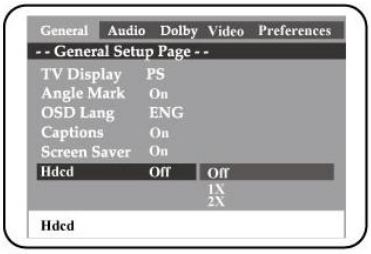
Se tale opzione è attiva, appariranno sullo schermo i sottotitoli, ma solo se gli stessi sono disponibili sul DVD. Se tale opzione non è attiva, i sottotitoli saranno nascosti ,anche nel caso in cui esso sono disponibili sul DVD.

Salva schermo



Se tale funzione è attiva, il salva schermo entrerà in funzione all'arrestarsi dell'unità oppure quando l'immagine verrà messa in pausa per circa 4 minuti.

HDCD



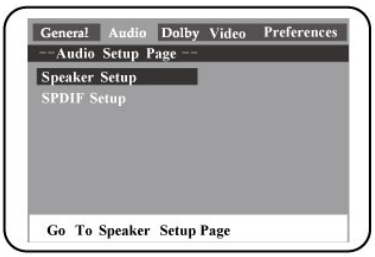
L'opzione "HDCD" permette di regolare la velocità della decodificazione dei dischi HDCD.
Nota: tale opzione è valida soltanto durante la riproduzione di dischi HDCD e per default è disattiva.

IMPOSTAZIONI DI SISTEMA

Menu di impostazione audio

Selezionare l'opzione "**Audio**" per accedere a tale menu, quindi utilizzare i tasti ◄►▲▼ per scegliere l'opzione desiderata e premere il tasto ENTER per confermare la scelta (per ulteriori informazioni consultare pagina 14).

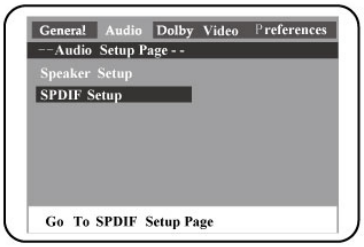
Altoparlante/Downmix



Selezionare l'opzione "**Impostazioni altoparlante**", quindi premere il tasto ENTER per accedere alle impostazioni di Downmix.

Sinistra/Destra: selezionare tale opzione per ascoltare suoni in modalità downmix teatrale.
Stereo: selezionare tale opzione per ascoltare suoni in modalità downmix stereo.

Impostazioni SPDIF

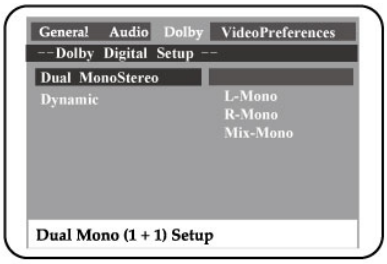


Selezionare l'opzione "**Impostazioni SPDIF**", quindi premere il tasto ENTER.
Scegliere l'opzione "**SPDIF**" per accedere alle seguenti impostazioni:
SPDIF Off: scegliere tale opzione per disattivare l'uscita audio digitale.
SPDIF/Raw: scegliendo tale opzione i segnali in Dolby Digital verranno trasmessi in modo intatto attraverso l'uscita digitale.
SPDIF/PCM: selezionando tale opzione i segnali milticanale in Dolby Digital e in MPEG-2 verranno convertiti in formato PCM (pulse code modulation).
Scegliere l'opzione "**LPCM**" e regolare le impostazioni, se necessario.
L' LPCM è utilizzato per codificare i segnali audio digitali. La frequenza campione è 48K per default. Cambiare tale impostazione nel caso in cui venga utilizzata una frequenza diversa.

Menu di impostazione del Dolby Digital

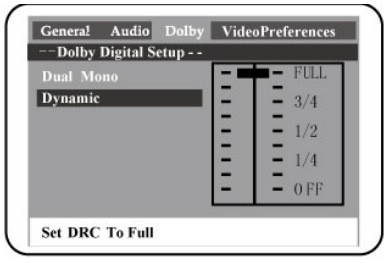
Selezionare l'opzione "**Dolby**" per accedere a tale menu, quindi utilizzare i tasti ◄►▲▼ per scegliere l'opzione desiderata e premere il tasto ENTER per confermare la scelta (per ulteriori informazioni consultare pagina 14).

Dual Mono



Stereo:selezionare tale opzione per impostare l'uscita del Dolby Digital su modalità Stereo.
L-Mono: selezionare tale opzione in modo tale che il segnale mono sinistro venga trasmesso sia dal canale sinistro che da quello destro.
R-Mono: selezionare tale opzione in modo tale che il segnale mono sinistro venga trasmesso sia dal canale sinistro che da quello destro.
Mix-Mono: selezionare tale opzione in modo tale che i segnali sinistro e destro vengano persi e trasmessi dai canali sinistro e destro.

Ampiezza dinamica

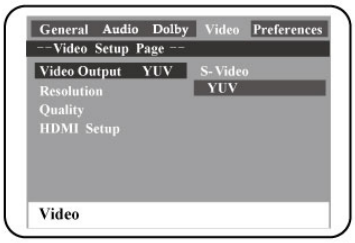


Impostare l'ampiezza dinamica sulla scala.
Se l'utente sceglie l'opzione "Off", si riduce la differenza tra la massima e la minima ampiezza dei segnali sonori.

IMPOSTAZIONI DI SISTEMA

Menu di impostazione video
Selezionare l'opzione "**Video**" per accedere a questo menu, quindi utilizzare i tasti ◄►▲▼ per scegliere l'opzione desiderata e premere il tasto ENTER per confermare la scelta (per ulteriori informazioni consultare pagina 14).

Uscita video

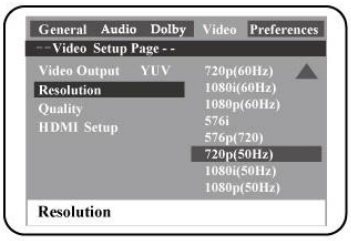


Selezionare l'impostazione a seconda del proprio collegamento:

S-VIDEO: selezionare tale opzione per collegamenti attraverso l'uscita S-Video.
YUV: selezionare tale opzione per collegamenti attraverso l'uscita Video Component.

Tale impostazione non produce effetti su altri collegamenti.

Risoluzione (solo per la modalità HDMI)

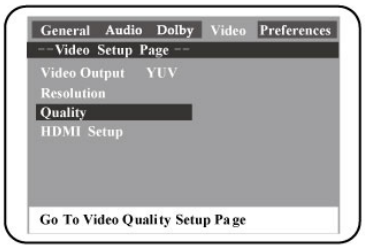


Quando la presente unità è collegata ad un televisore attraverso l'uscita HDMI, selezionare la risoluzione adatta al proprio televisore. Per esempio, se il televisore ha la risoluzione 720p, impostare l'unità su 720p (60Hz).

In alternative, selezionare l'opzione "**Automatico**" e l'unità sceglierà in modo automatico la risoluzione più adatta.

NOTA: questa opzione è valida soltanto se l'opzione HDMI è attiva (vedi sotto).

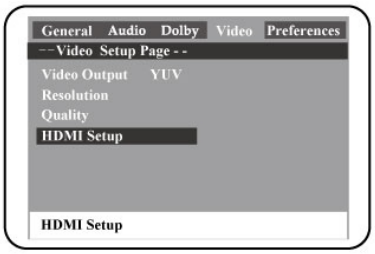
Qualità



Selezionare l'opzione "**Qualità**", quindi premere il tasto ENTER. Apparirà il menu di impostazione della qualità video.

Regolare le seguenti impostazioni:
Acutezza
Luminosità
Contrasto
Tinta
Saturazione

Impostazioni HDMI



Selezionare l'opzione "**Impostazioni HDMI"**, quindi premere il tasto ENTER. Verrà visualizzato il menu di impostazione HDMI. In tale menu è possibile modificare le seguenti impostazioni:
HDMI: attivare tale opzione quando l'unità è collegata al televisore attraverso un cavo HMDI.

Fonte audio: quando l'unità è collegata ad un televisore attraverso un cavo HMDI e l'opzione HDMI è attiva, impostare come descritto di seguito:
Auto: selezionare tale opzione per mantenere lo stesso formato audio del disco che si sta ascoltando.
PCM: selezionare tale opzione per segnali audio a due canali in formato PCM.

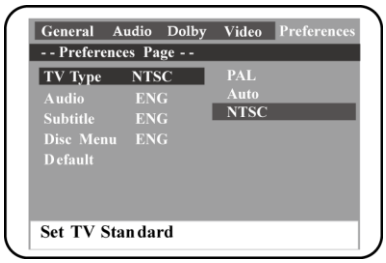
IMPOSTAZIONI DI SISTEMA

Menu di impostazione delle preferenze

Selezionare l'opzione "**Preferenze**" per accedere a tale menu, quindi utilizzare i tasti ◄►▲▼ per scegliere l'opzione desiderata e premere il tasto ENTER per confermare la scelta (per ulteriori informazioni consultare pagina 14).

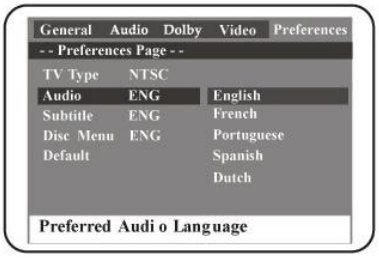
Nota: rimuovere il disco dall'unità oppure premere il tasto STOP due volte prima di accedere al menu Preferenze.

Tipo TV



NTSC: selezionare tale opzione se l'unità è collegata ad un televisore NTSC/ATSC.
PAL: selezionare tale opzione se l'unità è collegata ad un televisore PAL.
Auto: selezionare tale opzione se si sta utilizzando un televisore multisistema.
IMPORTANTE: il formato standard utilizzato in Europa è il PAL.
NOTA: prima di impostare il tipo di Tv (vedi pagina precedente), disattivare l'opzione HDMI.

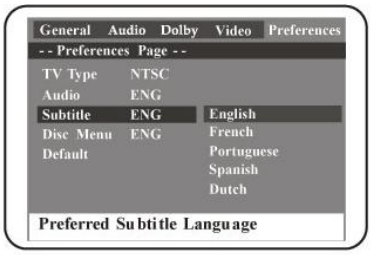
Lingua audio



Selezionare la lingua audio desiderata per la riproduzione dei DVD.

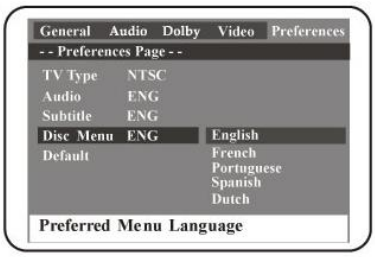
Se la lingua selezionata non è disponibile sul DVD, i dialoghi verranno riprodotti nella lingua di default.

Lingua sottotitoli



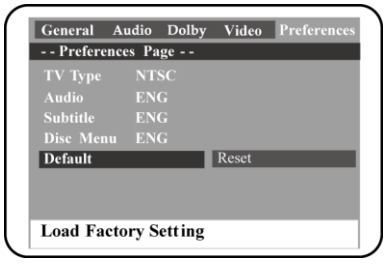
Selezionare la lingua desiderata per la visualizzazione dei sottotitoli.
Se la lingua selezionata non è disponibile sul DVD, i sottotitoli verranno visualizzati nella lingua di default.

Lingua menu del disco



Selezionare la lingua desiderata per la visualizzazione del menu del disco. Se i menu non sono disponibili nella lingua selezionata, essi verranno visualizzati nella lingua di default.

Impostazioni di default

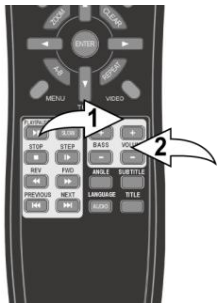


Selezionare tale opzione per ripristinare tutti i parametri ai valori di default.

OPERAZIONI DI BASE

IMPORTANTE:
Se appare la seguente icona ⃠ mentre si sta premendo un tasto, la funzione corrispondente non è operativa sul disco inserito oppure non è disponibile per la modalità selezionata.

Volume



Regolare a piacimento il volume, utilizzando i tasti del volume + ❶ e -❷. Sullo schermo verrà indicato il livello del volume.

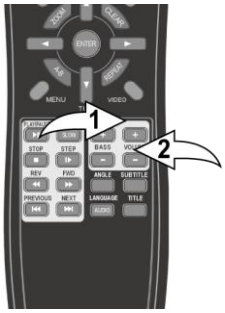
Muto

Premere il tasto MUTE una volta per disattivare il suono; sullo schermo verrà visualizzata la scritta "MUTO". Premere di nuovo tale tasto per ripristinare il suono.

Display del tempo

Durante la riproduzione, premere il tasto DISPLAY per visualizzare il tempo trascorso e il tempo rimanente.

Tasto Bass



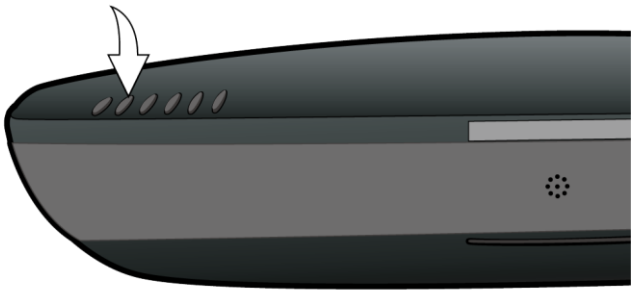
Utilizzare i tasti Bass +❶ e-❷ per regolare l'effetto dei bassi.

Cancella

Durante l'inserimento di numeri, premere il tasto CLEAR per cancellare una cifra.

OPERAZIONI DI BASE

Selezione della modalità funzione



È possibile premere il tasto FUNCTION posto sul pannello frontale per scegliere la modalità desiderata: FM Radio, USB, SD, iPod, AUX oppure DVD.

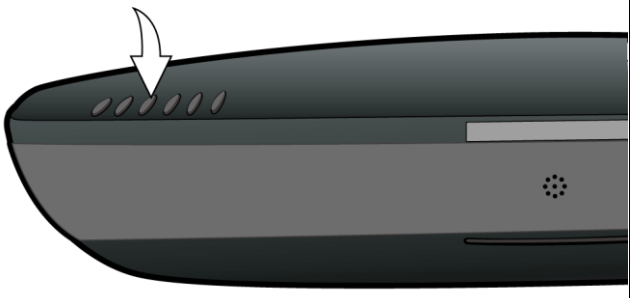
Video

Una volta collegata l'unità al televisore utilizzando un cavo HMDI, selezionare la risoluzione appropriata. Per esempio, se la risoluzione del televisore è 720p e si sta utilizzando un cavo HDMI, scegliere l'opzione 720p (60Hz).

NOTE:

- tale opzione è valida solo se la modalità HDMI è attiva (vedi pagina 17).
- se lo schermo del televisore è privo di immagini, premere ripetutamente il tasto VIDEO fino a quando vengono di nuovo visualizzate correttamente le immagini.

Effetto EQ



La funzione EQ crea un effetto sonoro tridimensionale utilizzando soltanto due altoparlanti.
Premere il tasto EQ per selezionare le opzioni seguenti:
WOW: SRS WOW ® migliora significativamente la qualità audio ed offre un dinamico effetto sonoro tridimensionale con bassi ricchi e profondi.
TSXT: SRS TruSurround XT ® crea un suono surround profondo con bassi potenti e dialoghi chiari.
DC: SRS TruSurround XT ® - Dialog Clarity mode offre una voce squillante nei dialoghi, rendendola chiara e comprensibile all'ascolto.

SRS TruSurround XT e SRS WOW sono marchi della SRS Labs, Inc. Le tecnologie TruSurround XT e WOW sono registrate su licenza di SRS Labs, Inc.

MODALITA DVD

Note importanti:

- dopo aver collegato l'unità alla rete elettrica, il prodotto è in modalità Standby e l'indicatore di alimentazione è poco illuminato. Premere il tasto POWER dell'unità principale oppure del telecomando per accendere l'apparecchio. L'indicatore di alimentazione presenterà un colore più luminoso.
- nel caso in cui si cerchi di accedere a funzioni non disponibili sul disco, sullo schermo del televisore apparirà l'icona .
- il caricamento di un disco potrebbe richiedere qualche secondo.
- nel caso in cui il disco è sporco, danneggiato, non è stato inserito correttamente, oppure non vi è alcun disco nel vassoio, verrà visualizzato il messaggio "No Disc".
- tenere il disco senza toccarne le superfici. Inserire il disco posizionando il lato con il titolo stampato verso l'alto ed inserirlo nella giusta posizione.
- se non è stato inserito alcun disco o se la riproduzione è sospesa o interrotta per quattro minuti, si attiva il salva schermo.

Riproduzione di un DVD

1

Premere il tasto POWER per accendere l'unità.

2

In modalità DVD, inserire nel vassoio un disco con l'etichetta verso l'alto. Per pochi secondi sullo schermo verrà visualizzata la parola "Chiudi" e il disco verrà caricato.

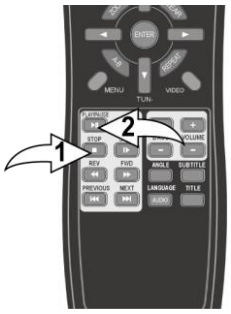
3

Il menu del DVD verrà visualizzato dopo il caricamento.

All'interno del menu, utilizzare i tasti ◄►▲▼ ❶ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto ENTER ❷ per confermare.

Regolare il volume, l'effetto EQ e i bassi, come illustrato a pagina 19 e 20.

4



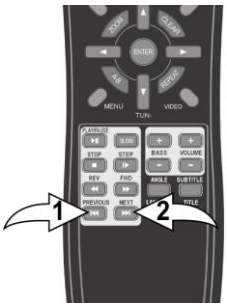
Premere il tasto ■ ❶ per arrestare la riproduzione. Sullo schermo apparirà il messaggio "Premere play per continuare".
L'unità memorizzerà il punto in cui il disco è stato arrestato. Premere semplicemente il tasto ►II ❷ per ripristinare la riproduzione dal punto in cui è stata arrestata.
Premendo il tasto ■ ❶ due volte, sullo schermo verrà visualizzata l'icona ■ e l'unità verrà arrestata in modo definitivo.

Note:

- quando sullo schermo viene visualizzato un menu, utilizzare i tasti di navigazione ◄►▲▼ per selezionare una opzione desiderata, quindi premere il tasto ENTER per confermare.
- per avere maggiori informazioni sulle caratteristiche disponibili, leggere le indicazioni presenti sulla confezione dei dischi.
- su alcuni dischi non è possibile ripristinare la riproduzione.

MODALITA DVD

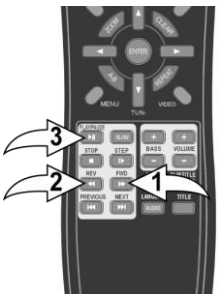
Salto di capitoli



Premere il tasto ⏭ ❶ per passare all'inizio del capitolo successivo.

Premere il tasto ⏮ ❷ per tornare all'inizio del capitolo precedente.

Avanzamento/riavvolgimento veloce

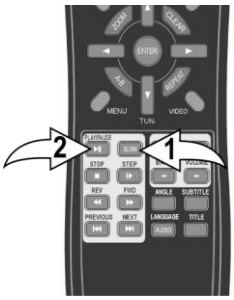


Durante la riproduzione, premere il tasto >> ❶ oppure << ❷ per avanzare o riavvolgere velocemente il DVD.

Premere più volte tali tasti per modificare la velocità a x4, x8, x16, x32 e poi per ripristinare la normale velocità di riproduzione.

È inoltre possibile premere il tasto ►II ❸ per ripristinare direttamente la normale riproduzione.

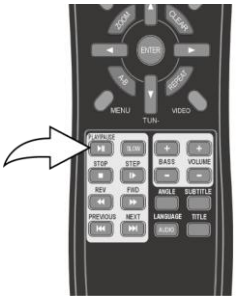
Riproduzione a rallentatore



Durante la riproduzione, premere più volte il tasto SLOW ❶ per riprodurre il DVD ad una velocità rallentata da 1/2-1/16 rispetto a quella consueta. Durante la riproduzione a rallentatore, il suono è silenziato.

È possibile ripristinare la normale riproduzione premendo il tasto ►II ❷.

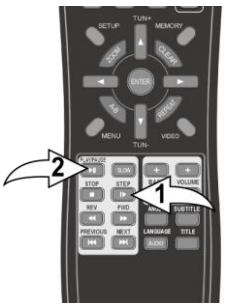
Pausa



Premere il tasto ►II una volta per mettere la riproduzione in pausa.

Premere di nuovo tale tasto per ripristinare la riproduzione.

Riproduzione fotogramma per fotogramma

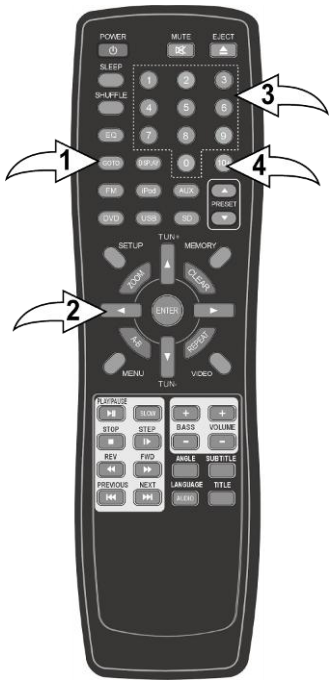


Premere il tasto STEP ❶ una volta e l'immagine verrà bloccata, quindi premere il tasto più volte per riprodurre il DVD fotogramma per fotogramma. Premere il tasto ►II ❷ per ripristinare la normale riproduzione.

MODALITA DVD

Ricerca titolo/capitolo

Tale funzione permette di accedere direttamente ad un titolo o capitolo specifico.



Per selezionare un titolo/capitolo, premere una volta il tasto GO TO ❶.
Premere i tasti ◄► ❷ per selezionare la voce "**Titolo**". Quindi utilizzare i tasti numerici ❸ per immettere il numero del titolo desiderato e la riproduzione del titolo selezionato partirà immediatamente. In alternativa, utilizzare i tasti ◄► ❷ per selezionare la voce "**Capitolo**" e poi immettere il numero del capitolo desiderato. La riproduzione del capitolo selezionato partirà immediatamente.

Per accedere ad un punto specifico in un determinato titolo, premere due volte il tasto GO TO ❶. Quindi premere◄► ❷ per selezionare la voce "**Titolo**". Utilizzare i tasti numerici ❸ per immettere il numero del titolo desiderato, quindi utilizzare i tasti ◄► ❷ per selezionare la voce "**Tempo**". Utilizzare i tasti numerici ❸ per immettere il tempo del titolo selezionato dal quale si desidera avviare la riproduzione, la quale partirà immediatamente dal punto selezionato.

Per accedere ad un punto specifico di un capitolo, premere tre volte il tasto GO TO ❶. Utilizzare i tasti di navigazione ◄► ❷ per selezionare la voce "**Capitolo**", quindi immettere il numero del capitolo desiderato utilizzando i tasti numerici ❸. Premere i tasti ◄► ❷ per selezionare la voce "**Tempo**" e utilizzare i tasti numerici ❸ per immettere il tempo del punto del capitolo desiderato dal quale si desidera avviare la riproduzione, che partirà immediatamente.

Note:

- sullo schermo appare la scritta **immissione non valida** nel caso in cui sia stato inserito un tempo, titolo o capitolo non valido.
- per immettere numeri a due cifre, premere più volte il tasto 10+ ❹ per immettere la prima cifra e poi utilizzare i tasti numerici ❸ per inserire la seconda.

Ripetizione della riproduzione

È possibile riprodurre più volte un capitolo o titolo di un DVD.

Durante la riproduzione, premere una volta il tasto REPEAT e sullo schermo apparirà per qualche secondo la scritta "**Capitolo**". Il capitolo in riproduzione verrà ripetuto più volte.

Premere il tasto REPEAT una seconda volta e sullo schermo apparirà per qualche secondo la parola "**Tutti**" e il disco verrà riprodotto in continuazione.

Premere il tasto REPEAT una terza volta per cancellare la funzione di ripetizione.

Ripetizione A-B

È inoltre possibile far ripetere una specifica sezione del DVD.

Durante la riproduzione di un DVD, premere il tasto A-B per indicare il punto in cui si desidera far iniziare la sezione. Premere di nuovo il tasto A-B per stabilire il punto in cui far terminare la sezione. Tale sezione verrà riprodotta e ripetuta.

Premere di nuovo il tasto A-B per abbandonare tale funzione.

MODALITA DVD

Lingua audio

Premere più volte il tasto AUDIO per cambiare la lingua audio.

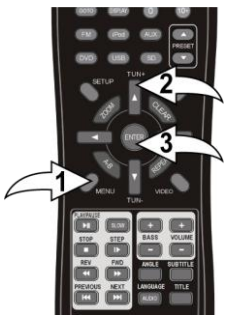
Tale funzione è disponibile soltanto su dischi che dispongono di diverse lingue audio.

Lingua sottotitoli

Premere più volte il tasto SUBTITLE e selezionare una lingua per i sottotitoli o per accedere al menu dei sottotitoli.

Tale funzione è disponibile per dischi registrati con sottotitoli in diverse lingue.

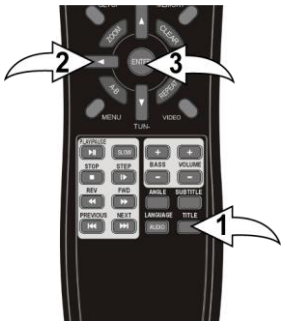
Menu DVD



Premere il tasto MENU ❶ per accedere al menu principale del disco. All'interno di tale menu utilizzare i tasti ◄►▲▼ ❷ per selezionare l'opzione desiderata e premere il tasto ENTER ❸ per confermare.

Disponibile solo per dischi con la funzione menu.

Menu Titolo



Premere il tasto TITLE ❶ per immettere il menu del titolo del disco. Utilizzare i tasti ◄►▲▼ ❷ per selezionare il titolo desiderato, quindi premere il tasto ENTER ❸ per avviare la riproduzione.

Disponibile solo per dischi con il menu titolo.

Ingrandimento

È possibile ingrandire o allargare l'immagine sullo schermo, come illustrato di seguito.

Durante la riproduzione normale, al rallentatore e fotogramma per fotogramma oppure quando la riproduzione è in pausa, premere una volta il tasto ZOOM ❶ per ingrandire l'immagine a x2. Premere più volte tale tasto per cambiare il fattore di ingrandimento a x3, x4, 1/2, 1/3, 1/4, oppure Off per riprendere la visualizzazione normale.

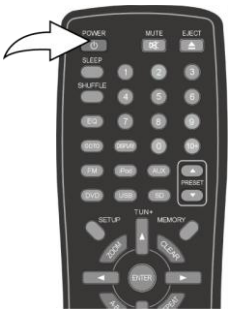
Quando l'immagine è ingrandita, utilizzare i tasti ◄►▲▼ per visualizzare sullo schermo parti diverse dell'immagine.

Questa funzione è disponibile solo su alcuni dischi.

RIPRODUZIONE DI MP3

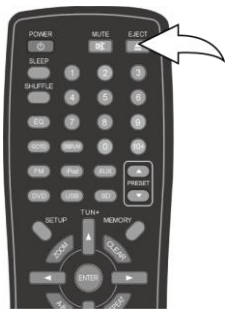
Riproduzione di un CD MP3

1



Premere il tasto POWER per accendere l'unità. L'indicatore di alimentazione si illuminerà.

2



In modalità DVD mode, inserire un disco nel vassoio dei dischi, posizionandolo con l'etichetta verso l'alto. Per pochi secondi sullo schermo verrà visualizzata la parola "Chiudi" e il disco verrà caricato.

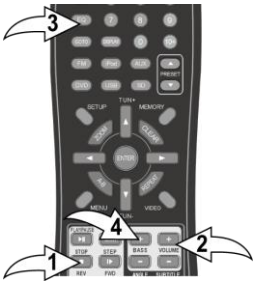
3

Quando si sta utilizzando un CD MP3 con diverse cartelle, è necessario collegare l'unità ad un televisore.

Dopo aver caricato il disco, sullo schermo del televisore verrà visualizzato un elenco delle cartelle e dei file MP3 presenti. Per CD con varie cartelle, utilizzare i tasti ▲▼ ❶ per selezionare la cartella desiderata, quindi premere il tasto ENTER ❷ per visualizzare tutte le trace presenti nella cartella selezionata. Scegliere un file utilizzando i tasti ▲▼ e premere ENTER ❷ per riprodurre la traccia scelta.

È inoltre possibile premere il tasto ◄ ❶ per selezionare di nuovo la cartella.

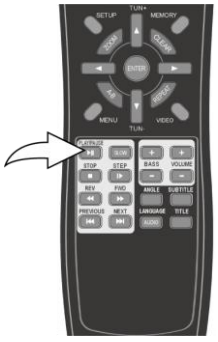
4



Premere il tasto STOP ■ ❶ per arrestare il disco.

Regolare il volume, l'effetto EQ e i bassi utilizzando i tasti ❶, ❷ e ❸.

Pausa

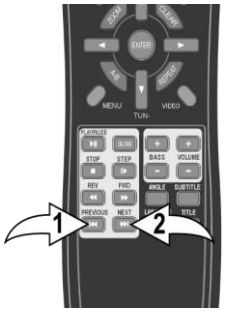


Premere il tasto ►II per interrompere la riproduzione. Sullo schermo apparirà l'icona II e sul display la scritta **PAUSA.**

Premere di nuovo tale tasto per ripristinare la riproduzione.

RIPRODUZIONE DI MP3

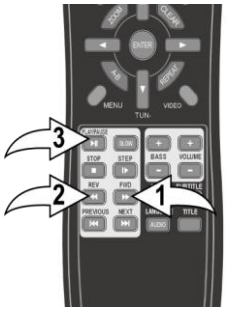
Salto di file/tracce



Premere il tasto ⏭ ❶ per passare all'inizio del file successivo.

Premere il tasto ⏮ ❷ per tornare all'inizio del file precedente.

Avanzamento/Riavvolgimento veloce

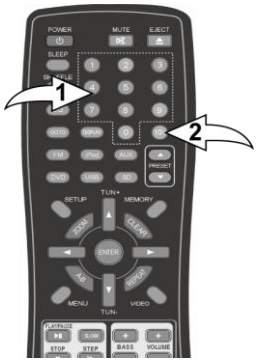


Durante la riproduzione, premere il tasto >> ❶ oppure il tasto << ❷ per avanzare velocemente oppure per riavvolgere il disco ad una velocità normale x2.

Premere più volte tali tasti per accelerare la velocità a x4, x8, x16, x32 e quindi ripristinare la normale velocità di riproduzione.

In alternative premere il tasto ►II ❸ per ripristinare direttamente la normale velocità di riproduzione.

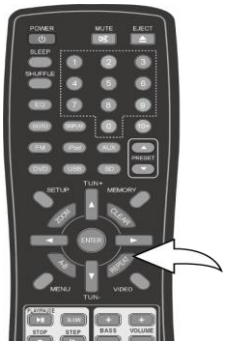
Selezione di tracce/cartelle



Durante la riproduzione è possibile selezionare una traccia/cartella immettendo il numero corrispondente con i tasti numerici.

L'unità inizierà a riprodurre la traccia selezionata oppure la cartella scelta in modo automatico.

Ripetizione della riproduzione



Premere una volta il tasto REPEAT. Sullo schermo apparirà per qualche secondo la scritta "**Ripeti file**" e il file in riproduzione verrà riprodotto in continuazione.

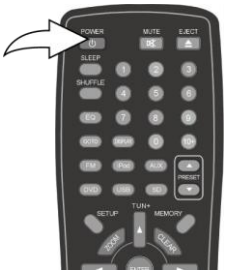
Premere una seconda volta il tasto REPEAT. Sullo schermo apparirà per qualche secondo la scritta "**Ripeti cartella**" e la cartella in riproduzione verrà riprodotta in continuazione.

Premere il tasto REPEAT una terza volta per cancellare la funzione di ripetizione.

RIPRODUZIONE DI CD

Riproduzione di un CD

1

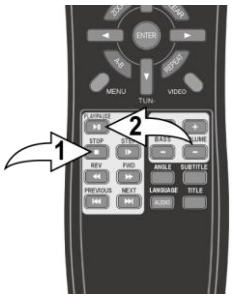


Premere il tasto POWER per accendere l'unità. L'indicatore di alimentazione si illuminerà.

2

In modalità DVD, inserire un disco nel vassoio dei dischi, posizionandolo con l'etichetta verso l'alto. Per pochi secondi sullo schermo verrà visualizzata la parola "Chiudi" e il disco verrà caricato. Una volta caricato, il CD avvierà la riproduzione in modo automatico.

3



Premere il tasto ■ ❶ per arrestare la riproduzione. Sullo schermo apparirà il messaggio "Premere play per continuare".

L'unità memorizzerà il punto in cui il disco è stato arrestato. Premere semplicemente il tasto ►II ❷ per ripristinare la riproduzione dal punto in cui è stata arrestata.

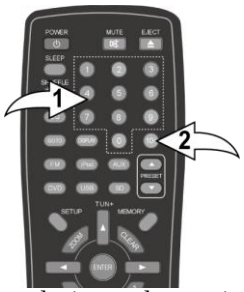
Premendo il tasto ■ ❶ due volte, sullo schermo verrà visualizzata l'icona ■ e l'unità verrà arrestata in modo definitivo.

Pausa

Premere il tasto ►II una volta per mettere la riproduzione in pausa. Sullo schermo apparirà l'icona II e sul display la scritta **PAUSA.**

Premere di nuovo tale tasto per ripristinare la riproduzione.

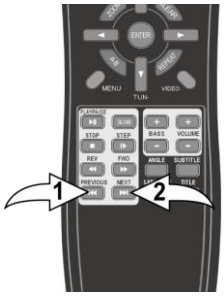
Selezione di tracce/file



Utilizzare i tasti numerici ❶ per selezionare la traccia/file che si desidera riprodurre, immettendo il numero corrispondente. L'unità inizierà a riprodurre la traccia selezionata in modo automatico.

Per immettere numeri a due cifre, premere più volte il tasto 10+ ❹ per immettere la prima cifra e poi utilizzare i tasti numerici per inserire la seconda. L'unità inizierà a riprodurre la traccia selezionata in modo automatico.

Salto di tracce

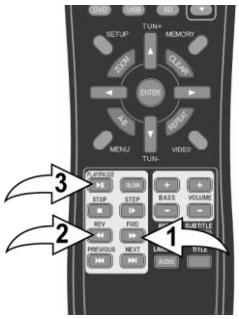


Premere il tasto ⏭ ❶ per accedere all'inizio della traccia successiva.

Premere il tasto ⏮ ❷ per tornare all'inizio della traccia precedente.

RIPRODUZIONE DI CD

Avanzamento/Riavvolgimento veloce



Durante la riproduzione, premere il tasto >> ❶ oppure il tasto << ❷ per avanzare velocemente oppure per riavvolgere il disco ad una velocità normale x2.

Premere più volte tali tasti per accelerare la velocità a x4, x8, x16, x32 e quindi ripristinare la normale velocità di riproduzione.

In alternative premere il tasto ►II ❸ per ripristinare direttamente la normale velocità di riproduzione.

Ripetizione della riproduzione

Premere una volta il tasto REPEAT. Sullo schermo apparirà per qualche secondo la scritta "**tracce**" e la traccia in riproduzione verrà riprodotta in continuazione.

Premere il tasto REPEAT una seconda volta e sullo schermo apparirà per qualche secondo la parola "**Tutti**" e il disco verrà riprodotto in continuazione.

Premere il tasto REPEAT una terza volta per cancellare la funzione di ripetizione.

RIPRODUZIONE DI CD IMMAGINI

Visualizzazione di foto su un CD immagini

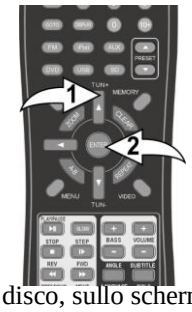
1

Premere il tasto POWER per accendere l'unità. L'indicatore di alimentazione si illuminerà.

2

In modalità DVD, inserire un disco nel vassoio dei dischi, posizionandolo con l'etichetta verso l'alto. Per pochi secondi sullo schermo verrà visualizzata la parola "Chiudi" e il disco verrà caricato.

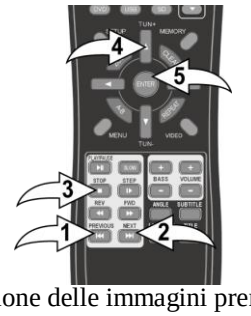
3



Dopo aver caricato il disco, sullo schermo verranno elencate le cartelle e i file delle foto. Quando si dispone di un CD con varie cartelle, utilizzare i tasti ▲▼ ❶ per selezionare la cartella desiderata. Premere il tasto ENTER ❷ per visualizzare tutte le foto presenti nella cartella. Selezionare un'immagine utilizzando i tasti ▲▼ ❶ ed apparirà l'anteprima della foto selezionata. Premere il tasto ENTER ❷ per avviare la riproduzione delle immagini.

È possibile premere il tasto ◄ ❶ per tornare alle cartelle precedenti.

4



Durante la riproduzione delle immagini premere il tasto ⏭ ❶ o ⏮ ❷ per selezionare l'immagine successiva o precedente.
Una volta terminata la riproduzione, il sistema avvierà la modalità thumbnail. È inoltre possibile premere il tasto Stop■ ❸ per arrestare la riproduzione ed avviare automaticamente la modalità thumbnail.

In modalità thumbnail, utilizzare i tasti ►◄▲▼❹ per selezionare l'immagine desiderata o per passare alla pagina successiva/precedente.

Dopo aver selezionato l'immagine desiderata, premere il tasto ENTER ❺ per visualizzarla.

Ripetizione della riproduzione

Premere due volte il tasto REPEAT. Sullo schermo apparirà per qualche secondo la scritta "**Ripeti cartella**" e le foto contenute nella cartella selezionata verranno ripetute più volte.

Premere il tasto REPEAT una terza volta per cancellare la funzione di ripetizione.

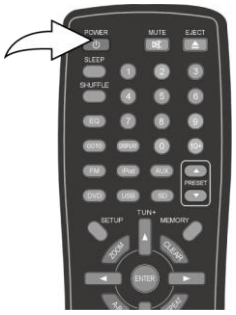
Note:

- Durante la riproduzione è possibile ruotare l'immagine su schermo utilizzando i tasti ►◄▲▼.
- Premere il tasto ZOOM per ingrandire o allargare una foto. Dopo aver ingrandito un'immagine, premere i tasti di navigazione ►◄▲▼ per scorrere su, giù, a sinistra e a destra.
- Premere il tasto ►II per bloccare l'immagine sullo schermo; apparirà l'icona II. Premere di nuovo il tasto ►II per ripristinare la presentazione delle immagini.
- Nel caso in cui sul disco ci siano anche file MP3, è possibile avviare la riproduzione di MP3 per avere musica di sottofondo e poi avviare la presentazione delle immagini.
- Premere il tasto MENU per tornare al menu delle cartelle.

FUNZIONE RADIO

Ascolto della radio FM

1



Premere il tasto POWER per accendere l'unità.

2

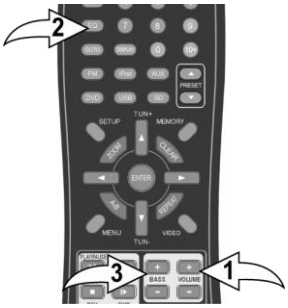
Premere il tasto FM del telecomando per selezionare la modalità Radio.

3

Sintonizzazione manuale: premere più volte ▲ ❶ oppure ▼ ❷ per regolare la frequenza, fino a trovare la stazione desiderata.

Sintonizzazione automatica: premere a lungo ▲ ❶ oppure ▼ ❷ per avviare la scansione delle frequenze. Il sintonizzatore si arresterà alla prima stazione trovata. Ripetere tale operazione fino a trovare la stazione desiderata.

4



Regolare il volume, l'effetto EQ e i bassi utilizzando i tasti ❶, ❷ e ❸.

Collegare ed allungare al massimo l'antenna FM. È possibile cambiare la direzione dell'antenna per trovare il miglior segnale per ogni singola stazione FM.

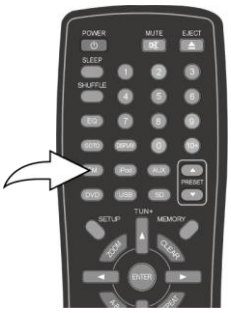
FUNZIONE RADIO

Memorizzazione delle stazioni radio FM (fino a 10)

1

Premere il tasto POWER per accendere l'unità.

2

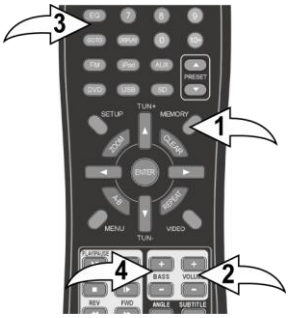


Premere il tasto FM del telecomando per selezionare la modalità Radio e sintonizzare una stazione radio FM, come illustrato nella pagina precedente.

3

Premere una volta il tasto MEMORY ❶ e sul display lampeggerà il numero del programma. Selezionare il numero del programma desiderato (da 1 a 10) utilizzando i tasti + ❷ e – ❸.

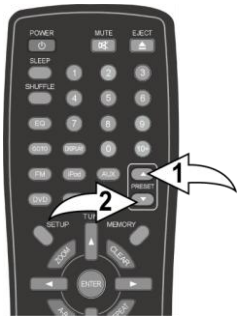
4



Premere di nuovo il tasto MEMORY ❶ per salvare la stazione con il numero del programma selezionato. Ripetere le operazioni 2 e 3 per memorizzare più stazioni.

Regolare il volume, l'effetto EQ e i bassi utilizzando i tasti ❷, ❸ e ❹.

Selezione di una stazione radio preimpostata

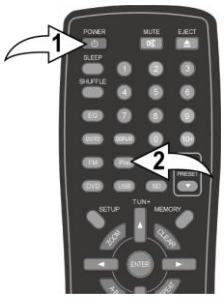


In modalità radio, premere i tasti + ❶ e – ❷ per selezionare una stazione preimpostata.

MODALITÀ IPOD

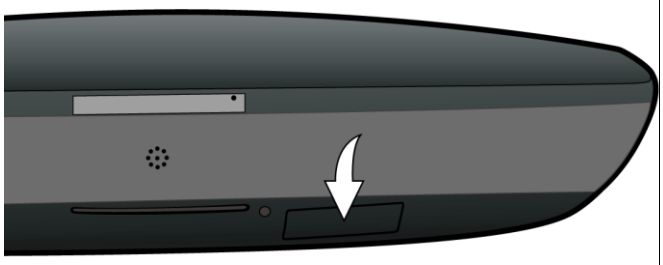
Collegamento di un iPod

1



Premere il tasto POWER ❶ per accendere l'unità. Quindi premere il tasto iPOD ❷ per passare alla modalità iPod.

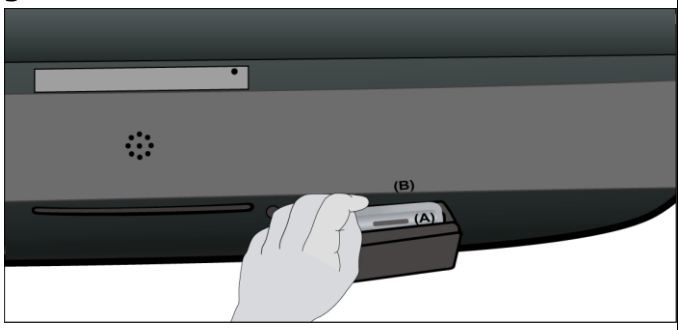
2



Premere sul dock per iPod per estrarlo.

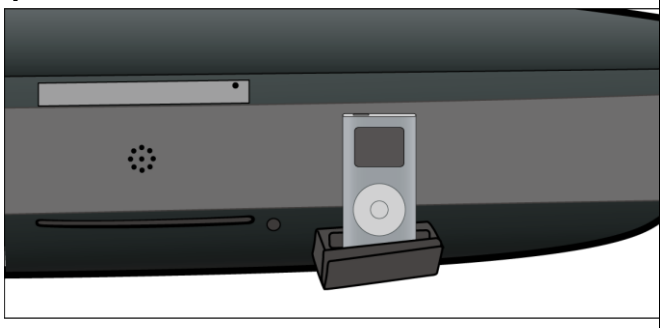
Nota: premere di nuovo sul dock per chiuderlo.

3



Inserire il dock universale fornito in dotazione con l'iPod (A) nel vano dell'alloggio del dock (B) (come nella figura), orientando i connettori verso la parte frontale, come illustrato. Premere delicatamente sul dorso del dock universale fino a posizionarlo all'interno del vano per iPod.

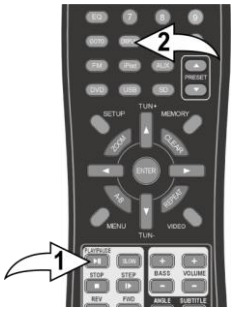
4



Inserire l'iPod nel dock universale (vedi figura). Premere leggermente verso il basso in modo tale che i connettori sull'Ipod scivolino sui connettori presenti sull'unità. Una volta collegato, l'iPod sarà in modalità pausa.

Ascolto dell'iPod

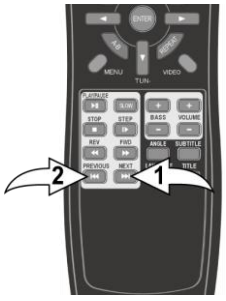
1



Premere il tasto ►II ❶ per avviare la riproduzione di una traccia selezionata. Per interrompere la riproduzione, premere di nuovo il tasto ►II ❶. Premere di nuovo per ripristinare la riproduzione.

Premere il tasto DISPLAY ❷ per visualizzare il titolo della canzone e il tempo trascorso.

2

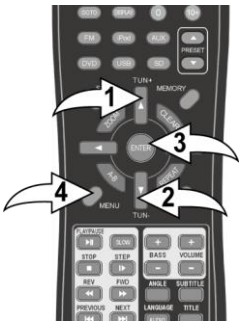


Premere il tasto ⏭ ❶ oppure ⏮ ❷ per saltare delle canzoni.

Per avanzare o tornare indietro velocemente, premere e tenere premuto il tasto ⏭ ❶ oppure ⏮ ❷.

MODALITÀ IPOD

3



Quando l'iPod è all'interno di un menu, è possibile utilizzare i tasti ▲❶ e ▼ ❷ per navigare all'interno dei menu e premere il tasto ENTER ❸ per confermare la propria selezione. Premere il tasto MENU ❹ per tornare al menu precedente.

Nota: il tasto MENU della presente unità funziona come il tasto Menu dell'iPod.

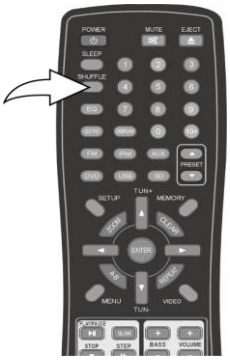
4

Premere una volta il tasto REPEAT. Sul display apparirà la scritta "**Uno**" e la traccia in corso di riproduzione verrà ripetuta senza sosta.

Premere una seconda volta il tasto REPEAT; sullo schermo apparirà la scritta "**Tutti**" e tutte le tracce verranno ripetute senza sosta.

Premere il tasto REPEAT una terza volta per cancellare la funzione di ripetizione.

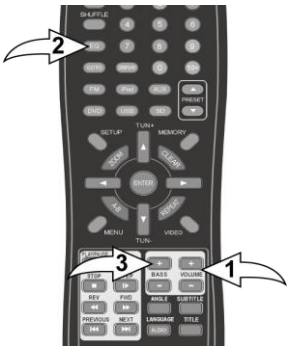
5



Premere il tasto SHUFFLE. Sul display apparirà il relativo indicatore e tutte le tracce verranno riprodotte in ordine casuale.

In tale modalità, premere il tasto SHUFFLE fino a quando l'indicatore scompare sia dal display dell'iPod che da quello dell'unità.

6



Regolare il volume, l'effetto EQ e i bassi utilizzando i tasti ❶, ❷ e ❸.

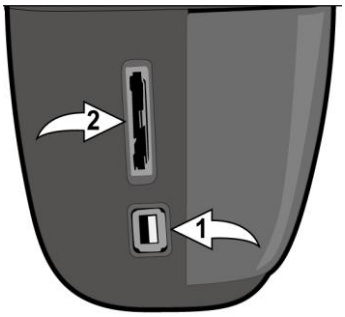
Note:

- Una volta collegato l'iPod, se l'unità è in altra modalità, passerà automaticamente in modalità iPod.
- Una volta scollegato l'iPod, l'unità rimarrà in modalità iPod.
- Per rimuovere il dock, premere leggermente sulla parte interna del dock e tirare delicatamente il dock verso l'esterno.
- **Ricaricare un iPod:** quando un iPod viene inserito nel dock, verrà ricaricato fino a quando risulterà completamente carico, indipendentemente dal fatto che l'unità sia accesa o spenta.
- Per visualizzare video dal proprio iPod è necessario collegare l'unità al televisore attraverso l'uscita S-video oppure l'uscita video, come descritto a pagina 9. La riproduzione di video da un iPod non è supportata quando l'unità è collegata ad un televisore utilizzando l'uscita HDMI o video composito.

RIPRODUZIONE DI FILE DA UN DISPOSITIVO DI MEMORIA

Riproduzione di file su un dispositivo USB o su scheda SD/MMC

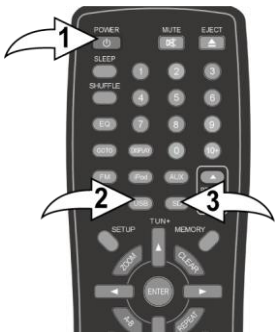
1



Collegare una penna USB o dispositivo di memoria fino a 8GB nella porta USB ❶, oppure inserire una scheda SD o MMC, una scheda Memory Stick Pro, o Memory Stick fino a 8GB nell'alloggio schede ❷.

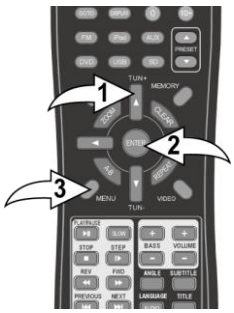
È possibile riprodurre file musicali in formato MP3 oppure visualizzare immagini in formato JPEG.

2



Premere il tasto POWER ❶ per accendere l'unità. Premere il tasto USB ❷ oppure SD ❸ per selezionare il dispositivo di memoria collegato alla porta USB oppure al lettore di scheda. Sullo schermo del televisore verranno visualizzati i contenuti del dispositivo selezionato.

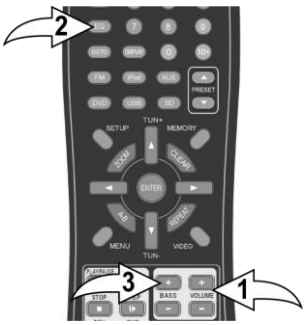
3



Utilizzare i tasti ▲ e ▼ ❶ per scegliere la cartella desiderata, quindi premere il tasto ENTER ❷ per visualizzare tutti i file presenti nella cartella. Selezionare una foto oppure un file MP3 utilizzando i tasti ▲ e ▼ ❶, quindi premere ENTER ❷ per confermare.

Durante la presentazione, premere il tasto MENU ❸ per tornare alle cartelle. Durante la visualizzazione delle cartelle, utilizzare il tasto ◄ ❶ per tornare alle cartelle precedenti.

4



Per informazioni sulla riproduzione delle immagini, consultare pagina 29.
Per informazioni sulla riproduzione di file MP3, consultare le pagine 25 e 26.

Regolare il volume, l'effetto EQ e i bassi utilizzando i tasti ❶, ❷ e ❸.

RIPRODUZIONE DI FILE DA UN DISPOSITIVO DI MEMORIA

Come passare alla modalità USB/SD dalle modalità Radio FM Radio, ingresso ausiliario e Ipod quando un disco è inserito nell'unità:

- premere una volta il tasto USB/SD. L'unità passerà alla modalità DVD.
- premere di nuovo lo stesso tasto per passare alla modalità USB/SD.

1. Collegamento di un dispositivo USB

1) Accendere l'unità.
2) Accertarsi che non ci siano dischi nell'unità.
3) Inserire una penna o dispositivo USB nella porta USB.
4) Premere il tasto USB del telecomando.

Nota: a seconda della capacità del dispositivo di memoria, l'unità potrebbe impiegare qualche minuto per caricare i file prima di visualizzare la schermata di controllo.

L'unità non riesce a leggere il dispositivo USB.

- Dopo aver inserito il dispositivo USB nell'unità potrebbe essere necessario accenderlo prima di utilizzarlo.
- Quest'unità non supporta un collegamento diretto con il computer attraverso la porta USB. È necessario utilizzare un dispositivo USB, come ad esempio un lettore MP3 o PMP (Portable Multimedia Player con hard disk).
- Se si sta utilizzando un hard disk esterno con attacco USB, è necessario collegare il dispositivo sia ad una fonte esterna di alimentazione che all'unità e di farlo contemporaneamente.
- Se si sta utilizzando un lettore video con hard disk, assicurarsi che la batteria sia sufficientemente carica.
- Verificare inoltre che il sistema di file del dispositivo USB sia correttamente formattato in FAT o FAT 32. I dispositivi USB formattati in NTFS non sono compatibili con quest'unità. Attenzione: Per eseguire la formattazione seguire le istruzioni riportate nella sezione 5 e consultare il manuale del dispositivo USB al fine di assicurarsi che sia possibile eseguire la formattazione senza alterare la funzionalità del dispositivo.

Attenzione: collegare il dispositivo di memoria direttamente alla porta USB dell'unità. Non si consiglia di effettuare la connessione tramite cavo poiché questo può causare interferenze e il fallimento nel trasferimento dei dati.

2. Collegamento di una scheda di memoria

1) Accendere l'unità.
2) Accertarsi che non ci siano dischi nell'unità.
3) Inserire una scheda di memoria nell'alloggio schede.
4) Premere il tasto SD del telecomando.

Nota: a seconda della capacità del dispositivo di memoria, l'unità potrebbe impiegare qualche minuto per caricare i file prima di visualizzare la schermata di controllo.

L'unità non legge la scheda di memoria.

- Verificare innanzitutto che la scheda di memoria sia compatibile con l'unità. Le schede di memoria supportate sono in formato SD, MS e MMC. La presente unità è stata testata con la maggior parte delle schede di memoria, tuttavia non possiamo garantire una piena compatibilità con tutte le schede esistenti sul mercato a causa della molteplicità degli standard tecnologici in uso. Nel caso di problemi di incompatibilità, si prega di utilizzare una scheda di memoria con una capacità inferiore (2GB o inferiore) oppure collegare l'unità mediante un dispositivo USB.

TIMER PER SPEGNIMENTO

Funzione timer per spegnimento

1

Durante la riproduzione, premere più volte il tasto SLEEP per impostare il tempo di spegnimento da 10 a 60 minuti, trascorso il quale l'unità si spegnerà automaticamente.

2

Premere in qualsiasi momento il tasto SLEEP per visualizzare il conteggio alla rovescia del tempo rimanente prima dello spegnimento.

3

Per disattivare la funzione di spegnimento automatico, premere più volte il tasto SLEEP fino all'apparizione della scritta "**SPEGNIMENTO 00 MIN**".

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se si incontrano problemi durante l'utilizzo dell'unità, consultare le indicazioni della seguente sezione:

FUNZIONAMENTO GENERALE

Mancanza di alimentazione.

- Inserire il cavo di alimentazione dell'unità nella presa AC di corrente.
- Posizionare l'interruttore On/Off posto sul pannello posteriore su "ON".

L'unità non funziona correttamente.

- Potrebbe essersi formata della condensa sulla lente. Staccare la spina e attendere una o due ore per permettere al lettore di asciugarsi.
- Accertarsi che il disco sia compatibile. L'unità non riproduce dischi diversi da quelli specificati a pagina 14.
- Spegnere l'unità premendo il tasto POWER e scollegarla dalla presa di corrente. Attendere un minuto e ricollegarla.
- Pulire il disco e inserirlo posizionando l'etichetta verso l'alto.
- Si sta tentando di utilizzare una funzione non disponibile. Provare un'altra funzione.

Nessuna immagine.

Collegare i vari apparecchi secondo le istruzioni riportate nella sezione "Collegamenti" di questo manuale.

- Selezionare sul televisore l'ingresso video appropriato (scegliere l'opzione VIDEO oppure AV).
- Inserire saldamente i cavi video nei connettori corrispondenti.
- Accendere il televisore.
- **Problemi di visualizzazione in modalità HDMI:** nel caso in cui l'utente selezioni una risoluzione in HDMI non supportata dal televisore (per esempio viene scelta la modalità 1080p, mentre il televisore supporta fino a 720p), lo schermo diventerà nero per evitare che l'utente cambi le impostazioni. Nel caso in cui si verifichi tale situazione, collegare il cavo del video composito fornito in dotazione e lo schermo tornerà a funzionare correttamente. Da questo momento è possibile scegliere una risoluzione più bassa supportata dal televisore, accedendo al menu Impostazioni.
- **Problema di visualizzazione in modalità iPod:** collegare l'unità al televisore utilizzando l'uscita video composita (cavo in dotazione) oppure l'uscita S-Video. La riproduzione di video da iPod non è supportata quando il collegamento è effettuato con l'uscita HDMI.

Nessun suono.

- Collegare i vari apparecchi secondo le istruzioni riportate nella sezione "Collegamenti".
- Inserire saldamente i cavi degli altoparlanti nei connettori corrispondenti.
- Effettuare i vari collegamenti seguendo le indicazioni riportate a pagina 11, quindi premere il tasto AUX del telecomando per passare alla modalità ingresso ausiliario.
- Accendere l'unità esterna.

MODALITÀ DVD

L'unità non avvia la riproduzione.

- Inserire un DVD posizionando l'etichetta verso l'alto.
- Accertarsi che il codice regionale del DVD sia supportato (vedi la confezione del DVD).
- Pulire il disco, se necessario.

L'operatività di alcune funzioni potrebbe essere diversa da quanto indicato.

- La funzione potrebbe non essere disponibile; provare un'altra funzione.

I sottotitoli/dialoghi non vengono visualizzati e pronunciati nella lingua selezionata.

I sottotitoli non funzionano correttamente.

- Il sottotitolo o la lingua audio selezionata non sono disponibili sul disco. Provare con un altro disco.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

I sottotitoli non vengono visualizzati.

- Non ci sono sottotitoli disponibili sul disco. Provare con un altro disco.
- Accedere al menu Impostazioni generali per attivare l'opzione dei sottotitoli.

Non in grado di modificare l'angolo di visione.

- Il film o la scena non sono disponibili in un angolo di visione. Provare con un altro disco oppure attendere una scena girata da varie angolazioni.

L'unità non riesce a leggere il dispositivo USB.

- Dopo aver inserito il dispositivo USB nell'unità potrebbe essere necessario accenderlo prima di utilizzarlo.
- Quest'unità non supporta un collegamento diretto con il computer attraverso la porta USB. È necessario utilizzare un dispositivo USB, come ad esempio un lettore MP3 o PMP (Portable Multimedia Player con hard disk).
- Se si sta utilizzando un hard disk esterno con attacco USB, è necessario collegare il dispositivo sia ad una fonte esterna di alimentazione che all'unità e di farlo contemporaneamente.
- Se si sta utilizzando un lettore video con hard disk, assicurarsi che la batteria sia sufficientemente carica.
- Verificare inoltre che il sistema di file del dispositivo USB sia correttamente formattato in FAT o FAT 32. I dispositivi USB formattati in NTFS non sono compatibili con quest'unità. Attenzione: Per eseguire la formattazione seguire le istruzioni riportate nella sezione 5 e consultare il manuale del dispositivo USB al fine di assicurarsi che sia possibile eseguire la formattazione senza alterare la funzionalità del dispositivo.

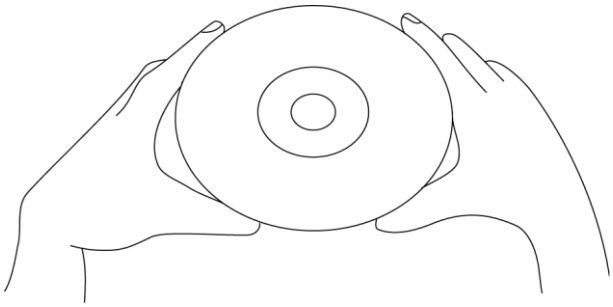
L'unità non legge la scheda di memoria.

- Verificare innanzitutto che la scheda di memoria sia compatibile con l'unità. Le schede di memoria supportate sono in formato SD, MS e MMC. La presente unità è stata testata con la maggior parte delle schede di memoria, tuttavia non possiamo garantire una piena compatibilità con tutte le schede esistenti sul mercato a causa della molteplicità degli standard tecnologici in uso. Nel caso di problemi di incompatibilità, si prega di utilizzare una scheda di memoria con una capacità inferiore (2GB o inferiore) oppure collegare l'unità mediante un dispositivo USB.

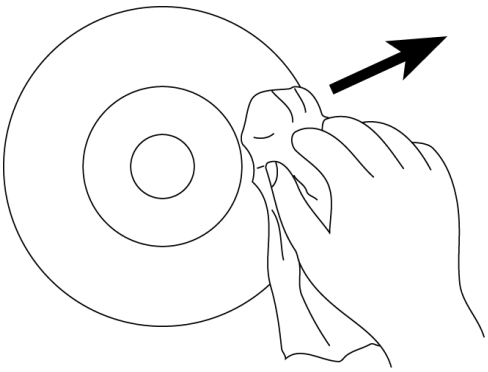
MANUTENZIONE

Maneggiare un disco

- Reggere il disco tenendolo solo per i bordi. Non toccare mai il lato lucido e non stampato.



- Non applicare nastri adesivi sull'etichetta del disco.
- Pulire regolarmente i dischi con un panno morbido, privo di lanugine e asciutto. Se necessario, utilizzare un kit per la pulizia dei CD. Non utilizzare detergenti o prodotti abrasive.
- Se un disco salta o si blocca durante la riproduzione, probabilmente è sporco oppure danneggiato (graffiato).
- Per pulire un disco, strofinare delicatamente dal centro verso l'esterno. Non pulire con movimenti circolari.



- Dopo l'utilizzo, conservare i dischi nella propria custodia.
- Non esporre i dischi alla luce diretta del sole, all'alta umidità, alle alte temperature e alla polvere. Un'esposizione prolungata a temperature estreme può causare danni al disco.
- Non incollare o scrivere nulla su entrambi i lati del disco. Penne molto appuntite o l'inchiostro potrebbero danneggiarne la superficie.

Pulizia dell'unità

- Per evitare rischi di incendio o di scosse elettriche, scollegare l'unità dalla presa di corrente prima di pulirla.
- Pulire con attenzione l'unità utilizzando un panno soffice.
- Per pulire il pannello frontale, utilizzare un panno leggermente inumidito con sapone neutro.

INFORMAZIONI TECNICHE

Alimentazione.....AC230V 50Hz
Consumo.....90W
Sistema di segnale .....NTSC/PAL
Dischi compatibili
Disco video DVD
12cm un lato, singolo strato
12cm un lato, doppio strato
12cm due lati, uno strato
8cm un lato, singolo strato
8cm un lato, doppio strato
8cm due lati, singolo strato
Compact Disc (CD Video)
disco da12cm
disco da 8cm
Livello d'uscita video 1Vp-p
Uscita audio
Risposta in frequenza
DVD (Audio lineare)..... 20Hz-20KHz (campionamento a 48KHz/96KHz)
CD Audio 20Hz-20KHz
Rapporto segnale/rumore.....70dB

Made for iPod

Un prodotto elettronico "made for iPod" è un prodotto progettato per essere specificatamente collegato ad un iPod e il produttore ne certifica la conformità agli standard di prestazione di Apple.

Apple non è responsabile del funzionamento del presente dispositivo, né della sua conformità agli standard di sicurezza e normativi.

Il marchio iPod appartiene ad Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.

* iPod non in dotazione

Avvertimenti importanti sulla riproduzione di video MPEG-4

In caso di problemi di riproduzione di video in formato MPEG4, è necessario prima verificare quanto descritto nei seguenti punti:

1) Esiste una vasta gamma di codec e di metodi di compressione. Alcuni video, soprattutto quelli scaricati da siti non ufficiali, potrebbero non essere completamente compatibili.

2) Il presente lettore non supporta video MPEG-4 registrati in formato ad alta definizione. I video registrati in formato MPEG-4 HD oppure H.264 sono diversi dai video con risoluzione standard. Per il momento i video MPEG4 sono leggibili soprattutto sui computer.

3) La risoluzione massima supportata dal codec MPEG4 e questa unità sono: 720x480@30fps / 720x576@25fps.

4) Se un video non ha suono, significa che il codec non è compatibile. È necessario che i video siano codificati in formato MP3; altri formati, ad esempio l'AC3, non sono supportati.

5) Se il file MPEG4 non appare sullo schermo dell'unità accertarsi che l'estensione del file sia ".AVI". È altresì possibile rinominare il file sul computer.

SAV

ADMEA / LOGISAV
ZI du clos des charmes
26 rue du clos des charmes
77090 COLLEGIEN - FRANCE